

Mahjas Weefis

Ar pašā wifufchešlīga augšā Reizara weļfchanu.

26. gada-

gahjums.

Makfa ar peesubtišchanu par pašā:
Ar Peelikumu: par gabu 2 r. 35 l.
beļ Peelikuma: par gabu 1 " 60 "
Ar Peelikumu: par 1/2 gabu 1 " 25 "
beļ Peelikuma: par 1/2 gabu — " 85 "

Makfa beļ peesubtišchanas Maģā:
Ar Peelikumu: par gabu 1 r. 75 l.
beļ Peelikuma: par gabu 1 " — "
Ar Peelikumu: par 1/2 gabu — " 90 "
beļ Peelikuma: par 1/2 gabu — " 55 "



Mahjas Weefis teel isdōts seftdeenahm no plšk. 10 jahlot.

Makfa par studināšanā:
par weenas slejas smalku rakstu (Petit)-riindu, jē to weetu, to tabda rinda cenem, makfa 8 lap.

Maģā, ja un eļpeģija Maģā,
Fraklārs bilschu un grahmātu dru-
latawa un burtu-leeņupe, peē Beļtera
bajnijs.

Mahjas Weefis isnahk weentelš pē nedekit.

Rahditejs. Jaunlahs šinas. Telegrafa šinas. Čelšise meš šinas: Kreewu-Wahju-Patweešchu kwartels. Česubtiš: šihdu neubšchana, laušku lekti. Rauschu štaitišchana. Beļšis. Limbaški. Beļgawa. Tufuma aprinliš. Peterburgas konserwatorija. Merwa. Čelinge. Saratowa. Nowgoroda. Rastawa. — Ar šemeš šinas: Wahjija. Franzijsa. Ibru seme. — Branowihna ušleišchana. Rabbi wahcei jaunajam Patweešchu lautas mantu kraħjuman par pawadoneem. Šihli notikumi š Maģā. Čirgus šinas. — Peelikuma: Upureta rola. Mahnu-tizibāš gals. Graudi un seedi.

Jaunlahs šinas.

Maģā. Trefchdeen šahka tur degt kahds purwajš; išdegušchāš kahdas 500 puhraweetas, bet šlahde ne-efot leela, jo purwajš til bija ar kruhmeem apaudis.

Parihse. Par nemeereem Marfelā (škat. to šinu) daschās Franzušchu awišes wehl pafneedišchāšdas plaščatāš šinas: Rahda Franzušchu awiše, par tauščhu fadurščchanos Marfelā runadama, raksta, ka wehl it nemas newarot šinaht, waj peē dumpja iščelščchanahš efot Italeeščhi jeb Franzušchi tee pirmee bi-
bijušchi; turklahst ari efot jabrihnahš, ka Marfelāš teefas nephejufchāš tauščhu dump-
jofchanu pirmā šahlumā apšpeest.

Parihse Marfelāš notikumi fāzehluščhi leelu ihgnumu. Generalis Eščaldini, Italeeščhu weetneekš Parihše, nogahja peē ministra Bartelemi un ar to ilgatu laiku farunajees. Beħz farunāščchanahš ar ministri wiščh tuh-
dal uš Marfelā peē tureenas Italijs konsula nolaidis pawehli, lai peē Marfelāš eelas šuhreem leekot ištupinaht ištudinajums, ku-
rōš tureenas Italeeščhu eedšihwotaji teel uš-
aizinati, lai išturotees meerigi. Rā leekahš, tad Italeeščhi tee pirmee bijušchi, kas peē kauščchanahš šahluščhi išteetahst naščhūš. Tah-
lak wehl tahda šina peenahkufe: Nakti uš 8. Juniju pa wifu naktš laiku notilahš kau-
ščchanahš. Peē kauščchanahš tila 5 zilweki noburti un 2 nahwigi eewainoti. Šlimnizā ir aišwešti 17 eewainotee. Ķour šcho noti-
kumu tila tani pašā laika apšeetinati 125 zilweki, gan Italeeščhi, gan Franzušchi. Ita-
lijas konsulis ištāidis ištudinajumu, kurā wiščh Italeeščhu eedšihwotajus Marfelā uš-
aizina, lai tee par meera uštufreščchanu ruh-
pejāhš un no meera trauzeščchanas fargajāhš.

Rahda fa-ihgščchana štarp Franzušcheem un Italeeščheem Tunifāš eeguščchānāš deħt ir raduščhūš, to ari peerahda ta buhščchana, ka neween Marfelā štarp Franzušcheem un Italee-

ščheem iščehluščhūš fadurščchanahš, bet ari daschās Parihšes pilšfehtas dalās Franzušchu un Ita-
leeščhu štardneeki šahluščhi kantees.

Marfela. Tur bijufe štarp Italeeščheem un Franzušcheem tauščhu fadurščchanahš. Beħz waldbas šinahm daudš Italeeščhu tila aištiti un tā tad uš fadurščchanos ištāizinati. Daschi Italeeščhi pat tiluščhi nahwigi šalanti. Ita-
leeščhu klubāš preeščhūšēš Oddo, kad wiščh klubāš namu aštābdānāš gridejēš peē Italijs konsula dotees, tila no šatrazinateem šaudim-
fištš, ar kahjāhmi mihtš, tad žaur eelahm wa-
sātš, lihš beidsot winu polizija išglahba, pat-
laban tani brihdi, kur šaudis winu gribeja uhdenti mešt un nošlihžinaht. Kahds Italeeštis tizis teefcham juhrā šlihžināts, bet par laimi ištewahš, winu wehl ihštā brihdi no uhdena ištwillt.

Anglija. Par buhščchanahm Irlande ru-
najot kahda Wihnes awiše raksta tā: Irlande Anglijai štahw kahdi 48,000 pilnigi ap-
brunotu šaldatu un tee labakee no Anglu jahneeku regimentehm, beš tam wehl ir kahdi 8000 polizijas deenāstneeki, kas ar šliantahm, šobeneem, rewolwereem un bajoneteem peenah-
kami apghadati, un tomeħt šchis leelais ka-
rewoju pulks naw eephejēš neweenā Irlandeš apghabalā šahtribu uštufreħt un meeribu eegrošiti. Anglu waldbas eereħdnu glehwā ištufreščchanahš Irlande neween nemeerneekus uš tahlaku pretošchānōš pašlubinajuše, bet ari uš šaldatu buhščhibu šliktu eepaidu da-
rijuše. Duhščhigeē šaldati išt deenas redš, ka wineem želoščchānāš (maršcheereščchānāš) gruh-
tumi japanēš, peefmeeščchānāš un aištīščchā-
nāš no nemeerneekēem žajeēšch, pat wini teel ar dubteem un atmeneem no šaudim apmeħ-
tati, tomeħt wiršneeki nedriħšt atlahst, lai tee peē faweem eeroššcheem kerahš, waj nu šchā-
dami jeb ar bajoneteem durdami, un tā tad waretu nemeerneeku pulkus ištliħdināht. War gan domāht, kā weentahreščham šaldatam war ap šids buht, kad winam wišadāš nizina-

ščchānāš un aištīščchānāš japanēš, tomeħt wiščh nedriħšt peē faweem eeroššcheem ker-
tees, fewi wišmasal aištīščchānāš gribejānāš. Turpreti žaur tahdu buhščchānū atkal nemeer-
neekēem buhščchiba augtin aug un šo droščhaki un šingraki ištīħlo šawu pretošchānōš. Tahdā buhščchānā ari naw jabrihnahš, ka nemeerneeku awišeš tahdu droščhu, pat beštāunigu walodu runa pret Anglu waldbibu.

Italija. Italijai ir dāšwige prahtš uš Franziju, tadēħt ka ta eeguwoše Tunisu. Lai waretu Italiju apmeerināht, Franzijsa tai peefolijuše Tripolisu Afrikā. Italijsa naw ar šcho apšolijumu ar meeru, bet pāgeħt, lai winai dodot Trientu. Franzijsa to atkal negrib dot un tā tad farunāščchānāš šchini ištliħdināščchānāš leetā efot šchim brihščham beigtāš.

Roma. Bežais pahweštš bija šāšlimiēš, bet tagad til tahlu atwešetojees, ka atkal peē faweem waldiščchānāš darbeem war kertees, ihpa-
šchi winam ruhpot notāifamāiš nolihgums štarp Kreewiju un pahweštā waldbibu.

Spanija. Daschās tureenas awišeš šino, ka Barzelonā atklahjuščhi šlepenu šahweħribu, atkal ešahkt Karlistu nemeerus. Šchahdu šinu dabujuše, waldbiba žaw wajadšigos šofus špeħruše.

Afganistane. No tureenas uš Londoni at-
nahkufchāš šinas, ka 30tā Maģā Abdurah-
mana kara-pulki peē Karigāšedāš šahahwuščhi Ajubāš generaku kara-pulkus. Abdurahmana kara-pulkeem nebija leeli pametumi. No Ka-
bulāš uš Kandaharu ir šuhiti jāuni kara-
pulki. Leelāš Abdurahmana kara-pulks eēt no Kandaharāš uš Girischtu.

Afrika. No Uščhirāš nahk nemeerigāš šinas. Lai gan daschā weetā Franzušcheem, ar nemeerneekēem fadurotees, laimejees toš šalant, tad tomeħt kahdam leelakam nemeerneeku pulkam ištewees uš tukfneščha puši atlahptees un atlahpjotees ušbrukt daschahm tureenas žilim, kas Franzijsai pašlufchāš uštizamas.

Geschiedenes Sinas.

Ridseneekem labi pasihstamais, ta fauktais Kreewu-Wahzu-Latweefchu kwartetis, kas ari Nigas Latweefchu beedribas konzertis nereti ir laipni dalibu nehmis, grib schinis deenas do-tees zela pa Widsemes masalahm pilssehtahm konzertes dodami. Kwartetis fastahw is kungeem: G. Reichardt, G. Mense, Ch. Beklewitsch un G. Biemer. Balsis wineem ir jaukas un tee ir brangi eedseedajufchees. Wini apmellefshot Zehsis, Walmeeru, Balku, Ruhjeni, un warbuht ari Waltenbergu un Limbaschus, un dseedafshot gan Kreewu, gan Wahzu, gan Latweefchu dseefmas. Tahdahm konzertehm klausitaju newar truhft!

(Gesultits.) Kad pehrngad Nigas polizija pawehstija zaur awisehm, ka schibdeem un schahdeem tahdeem wasankeem teekot zeeschi aisseegts, mahjas eefschu lihstees un eedfihwotajus ar sawu „haben Sie was zu verhandeln“ jeb „wollen Sie was kaufen“ apgruhtinaht, tad wisi tee Nigas eedfihwotaji, kas ahrpilssehtu tahlakas celas dsihwo, preezajahs par tahdu wehsti un zereja, ka nu wineem reis buhs meers no tahdeem usmahzigeem un beskaunigeem „andelmaneem“ kuri neween prasija ko pirkt jeb peedahwaja ko us pahrdofchanu, bet nehma, isdewiga brihdi, dsihwolku ihpafschneekem neredstot, ari to, „kas naw peefeets.“ Bet schahds preeks mums bija ihfs, jo pahri nedelas pehz polizijas aisseeguma Abrahamu behrni fahfa atkal pa mahjahm un dsihwolkem tilpat droschi wasatees, ka fenaki un eedfihwotajeem, kuri wineem atgahdinaja, ka polizija tahdu wasafchanos aisseegufe, wehl beskaunigakt usmahktees un it prasiti teikt, ka polizija esot aisseegumu atkal atzehlufe un wineem esot brihwi „andeleht,“ un ja lahds eedfihwotajs tos bahrgi atraidija, tad tam bija no fcheem wasankeem rupji wahrdi un lamafchanas jadsied. Polizija toreis gan ari fludinaja, ka eedfihwotajeem ari pascheem wajagot par to gahdaht, ka schis aisseegums netaptu pahrlahpts un teem newajagot wasankus dsihwolkos celais. Bet ja eedfihwotaji gribetu tahdus usmahzigus wasankus atgainaht, tad wineem wajadsetu pee sawahm durwim allasch fargus tureht, kureem nahktos deefgan gruhti, tahdus lihdejus atfargaht. Kad lahds eedfihwotajs mehginaja tahdu wasanki gorodowojam parahdiht, tad tas atbildeja tilai: „Kad winsch naw neko jahdsis, tad man naw brihwi winu aistikt,“ un wasankis ismehdija un peesoboja apfuhdjetaju wehl tur klaht. Ta tad polizijas aisseegums nenesa mums nekahdas fwehtibas, jo „andelmani“ apgruhtinaja muhs wehl wairal nefa fenak, un kur teem gadijahs taja azumirkli ee-eet, kad eedfihwotajs bija kaut kur turpat mahjas sehta isgahjis un aismirsis durwis aissehgt, tur sinams tee panehma, ko ahtrumä wareja fatwert un aisschmauzä. Tahdi apgruhtinajumi mums, kuri ahrpilssehtas tahlakas celas dsihwojom, ja-istura katra deena (bes festdeenahm) un daudsreis 5—10 reises deena. Tilai pehbeja laika, kad zaur awisehm wehstis atmahza, ka Kreewsemä daschäs weetas schibdi teekot wajati, fchee „andelmani“ nerahdjahs un mums bija diwi lihds trihs nedelas no teem meers; bet nu tee eefahlfuschi jaw atkal weza wihse wasatees, un winu starpä dabu pat tahdus redseht, kuri pehz apgehriba un walodas leekahs buht no Gelfsch-Kreewijas eenahlfuschi. Bes fcheem wasankeem todahs wehl kahda zita deedelneeku schkira, kuri gan reti dsihwolkos eedfihwotajus toti nepatihkami un beeschi apgruhtina, tee nosauktee „lejerlastneeki,“ kuri us celas

apafsch logeem un mahju sehtas, sawas „lejerlastes“ til reebigi plerkfchka, ka ausis jatura zeet. Pa Gelfsch-Nigu schahdi wasanki nedrihtstot sawus weikalus kopt. Laimigee Gelfschridseneeki, mehs ahrpilssehtneeki juhs apfkauscham. Kad gan ari mehs tahdu meeru fagaidsim!? (B. B.)

Gesultits. „Wai, Deewin, kur dahrgi laiki!“ dsird wifos stuhros un laktos waidam un kurnam. Mahju-mahte us tirgu nogahjufe teefcham fajuhl sawos rehlinums. Wifs ir „ar naudu atfwerams,“ ka mehds teikt. Teefcham, pat wideji turigajam fchee dahrgee laiki ir fajuh-tami; nabagalahs, strahdneeku kahrtas nemas nepeeminot. Ar katra deenu paleel wifs dahrgahs, un naw nemas paredsams, kur tas beigfees, kamehr darba-alga paleel ta pate, ko preefch dascheem gadeem dabuja, un dascheem pat ta teek wehl pamasinata „flikto laiku“ deht. „Slikto laiki!“ schehlojahs schuhpis schnabi eedferdams un pee tam pee ehdeenu galda pee-ceedams, kaut ko uskost panemdams, jo „flikto laiku“ deht esot tapat jaluhko ar ehfchanu zaurfultees. Beigäs usdfer wehl glahsi alus un nu ir „duhfscha ka meets.“

Scho-rindinu noluhks ir, dariht ihpafchi muhsu strahdneeku kahrtu un zitus tahdus, kas ir peespeesti, paschi few usturu apgahdaht, us tam usmanigus, ka wini nebuht lehtaki nenahl zauri, flikto laiku deht wihnusi kaut ko uskostami un pee tam tisharku cemezdami. Zil nu lehti negadahs, ko ari pats ar sawahm azim esmu redsejis, ka daschs labs, gribedams wihnusi kaut ko uskost, tur ir fatizis labus draugus, ar teem lopä eedsehriis weenu glahsiti un otru, kamehr galwa fahl esilt, kur tad deemschehl sawu fuhri, gruhti pelnito grafi atstahj wihnuschneekam, kamehr mahja dascham labam feewina ar behrinieem mirst badu. Gsm. daudsfahrt festdeenäs un fwehtdeenäs wihnuschos eegahjis un tos weefus tur apfkatijees. Teefcham schehlums usnahk, flatotees, zil weegsprahrtigi tur teek pa wifu nedelu gruhti pelnitis grafs is rokahm laifis. Naw nemas jabrihnahs par to, ka daschs labs ar godigu pelnu newaredams zauri tikt, fahl lertees pee dascheem nedarbeem, ar kureem jere weeglaki un wairal petnas ceguht.

Waj nebuhtu dauds labaki, ka eetu ehst ka usschu-kehli. Tur war katriis par lehtu naudu labus wefeligus ehdeenus dabuht kreetni pa-ehst, kur neteek wis neweens pamudinats us schhabja dferfchanu u. t. pr.

Lihds schim biju gan, pa dolai nesinaschanas, pa dolai newajadribas deht, kauschu kehli mal eewehrojis, bet ir mani fahl dahrgee laiki spaidiht, ka esmu peespeests, to apmelleht. Apmekleju wispirms literariski-praktiskas pilsonu fa-beedribas kauschu-kehli Gelfsch-Niga Zuklu-eela. Te nu redseju, zil kreetni war te par lehtu naudu pa-ehst pusdeenu. Odra deena nogahju ar kahdu sawu draugu us Nig. Latw. labd. beedr. kehli Awotu-eela. Jaw fenak, kad es tani apgalala dsihwoju, es mehdsu tur beeschi pusdeenu tureht, ta tad man schis kehliis bija laba peeminä. Bet ka tagad azis jo plafchas atplehtu, ee-ceedams tanis jaunbuhwetahs ehlas kehka ruhmes. Wan lihahs, ka esmu eegahjis kahda smalkä privat-namä. Wisur walda leelala spodriba un tihriba. Ehdeeni ir koti labi. Noscheloju, ka tagad dsihwoju par dauds atstatu no tureenes, zitadi tur eetu katra deenu ehst.

Sche ihsumä par abeem fehleem peemine-dams es issaku to wehleschanos, ka katriis, kas

ir peespeests, ehst wihnuschos un zitas tahdas weetas, to wislabaki waretu dariht kauschu-kehli. R—rs.

1) Pauschu skaitischana. Widsemes gubernators zaur scho wispahrigi dara sinamu:

Keifara Majestete us eelfschlektu ministra lunga wispadewigako preekschlitumu 7. Aprili sch. g. Widschebliki attahwis, idariht us scho gadu no-fazito kauschu skaitischanu, ko bij nospreedufchas Widsemes bruneneeziba un muischneeziba kopä ar wisahm Widsemes pilssehtu waldehm.

Us schi pamata 29. Dezembri Widseme notiks wispahriga kauschu skaitischana.

Skaitischanas wirswaldbiba usfizeta zentralkomisijai, fastahwofchai is schahdeem lojekleem: Preekschneeks: Widsemes gubernators.

Preekschneeka weetneeks: sandrahts barons Wolff Kalnamuischa.

Widsemes bruneneezibas delegats: barons R. Staël von Holstein-Anzené.

Sahmu falas bruneneezibas delegats: barons G. Bruiningk.

Baltijas domenu waldes delegats: oberforstmeister Jürgenson.

Pilssehtu delegats: pilssehtas padomneeks Dr. August von Dettingen.

Widsemes gubernas statistiskas komitejas delegats sekreters B. Anders un

Sekretars Jr. von Jung-Stilling, turklahk rakstu-weeds.

Skaitischana islektajamee wispahrigee pamata nosajijumi ir schahbi:

- 1) Skaitamas ir wifas tahs perfonas, kas skaitischanas deena usturahs Widseme.
- 2) Skaitischana idarama weena un wisur tai pascha deena.
- 3) Katrs skaitams tani weeta, kura winsch pawadija nakti preeksch skaitischanas deenas, t. i. to nakti no 28. us 29. Dezembri.
- 4) Gerakstischana noteek skaitischanas-kahrtis un proti ta, ka par katra skaitamo perfonu ispidama ihpafcha skaitischanas-kahrtis. Bes tam: us semehm preeksch katra apdsihwota nama ispidihis nama-kahrti (t. i. wispahrigu kahrti par wisahm tani faimä skaititahm un ari par wisahm pee wina peederigahm, bet mahjas ne-efoschahm perfonahm); schinis nama- un faimes-kahrtis ari peefihmejamas wifas tahs perfonas, kas peeder pee mineta nama, waj pee minetas faimes, bet kuras skaitischanas nakti nebija mahjas, un kuras tadeht newar dabuht ihpafchas skaitischanas kahrtis; otram kahrtahm par tahdahm perfonahm, kuras tani nama, waj faimä pawadija skaitischanas nakti, lai gan tur nepeedereja, un kuras tadeht eewedamas ihpafchäs skaitischanas kahrtis, peefihmejams, ka winas nepeedereja pee ta nama, waj tahs faimes.
- 5) Pats skaitischanas darbs nododams labprahligeem skaititajeem, kureem jastrahda pilssehtas sem kwartal-skaitischanas-walschu un eezirknu komisaru kontroles, un us semehm sem draudschu skaitischanas walschu un muischu komisaru kontroles. Pascheerakstischana tilai tur nodomata, kur min. nama, waj faimes preekschneeka mahzibas stahwolkis dod droschibu, ka eerakstischana notiks pareisi.

Skaitischana wajadfigee sinu krahschanas formulari ir: gruntsgabalu listes un jaw peeminetahs skaitischanas- un nama- waj faimes-kahrtis, kuras preeksch katra nama, waj katra faimes wajadfigä skaitlä eelektamas ihpafcha

kuwertä un tä kopä fastahda flaitifchanas-grahmatu.

Zaur gruntsgabalu-listehm fakrahjamas schahdas sinas:

Uf semehm: 1) latra apdschwotä muischas gabala wahrds jeb nosaukums; 2) apdschwotä gabala namu kopigais flaitls, un prot: waj apdschwots, waj ne-apdschwots; 3) fewischls pahrfkats par latru apdschwoto namu; 4) apdschwoto namu teloschee numuri; 5) zil no apdschwoteem nameem ir no loka, no mahla, no almenem, no zita materiala; 6) sinas par apdschwoto namu jumteem; 7) par skursteneem; 8) par atejamahn weetahm; 9) flaititaja wahrds, jeb peefihmejums, ka pats eerastijis, un 10) peefihmejumi.

Rigä: 1) celas wahrds, pee kuras atronahs gruntsgabals; 2) ihpafschneela wahrds, 3) gruntsgabala polizijas numurs; 4) adreses numurs; 5) uf wina atrodoschos apdschwoto namu flaitls; 6) flaitifchanas grahmatas numurs un latras faines nosaukums tanis namos; 7) sinas par atejamahn weetahm; 8) par uhdena eerihlojumu; 9) flaititaja wahrds, jeb peefihmejums, ka pats eerastijis; 10) lomifara wahrds un 11) peefihmejumi.

Zitas pilsehtas: 1)—4) tas pats, las Rigä; 5) uf gruntsgabala atrodoschais namu flaitls (waj apdschwots, waj ne-apdschwots, zil kopä); 6) apdschwoto namu flaitls is loka, is almenem, is mahla, is zitada materiala; 7) sinas par namu jumteem; 8) flaitifchanas-grahmatas numurs un latras faines nosaukums apdschwotos namos; 9) sinas par atejamahn weetahm; 10) flaititaja wahrds, jeb peefihmejums, ka pats eerastijis; 11) lomifara wahrds un 12) peefihmejumi.

Flaitifchanas-lahrtis par latru personu, tä pilsehtas, lä uf semehm, fakrahjamas schahdas sinas: 1) preekschwahrds un familijas wahrds, 2) dsimums: waj wihreescha, waj seeweescha? 3) zil wezs? t. i. zil gadus... mehneschus... 4) waj neprezejees, prezejees, atraitnis, atlaulats; 5) waj luterisks, reformats, pareistizigs, weentizigs, katolis, Mosus tizigs, rasfoknisk, jeb pee kuras zitas tizibas, konfesijas waj seltes peederigis? 6) waj Latweeschu, Kreewu, Wahzu, Zgaunu, schihdu waj zitas lahds kautibas? 7) eerasta waloda: waj Latweeschu, Kreewu, Wahzu, Zgaunu, schihdu waj zita lahda waloda; 8) neprot ne lasiht, ne raskiht; prot tikai lasiht; prot lasiht un raskiht; 9) pilsehtas: a) ihstais darbs jeb amats ar deenasta usdoschanu un b) fahnu darbs, las atmet pelnu; uf semehm: amats, pelnas awots waj darbs ar deenasta usdoschanu; 10) dsihwes weeta; 11) peederigums; 12) waj neredfigs, un prot waj jaw no dsimuma, waj wehlaku tapis? 13) waj kurlmehts? 14) waj prahta wahjisch, un prot waj jaw no dsimuma, waj wehlaku tapis? un 15) peefihmejumi.

Nama- un faines-lahrtis no wifahn personahm, las flaititas min. nama waj faine, bet flaitifchanas laika naw mahja, peefihmejams: wina preekschwahrds un familijas wahrds, stahwockis nama waj faine, familijas laheta un amats. Pee tam ihpafchi japeemin, ka preekschw pilsehtas fainju-lahrtim ari japrasa pehz dsihwocka augstuma un pehz istabu flaitla, las peederigas pee dsihwocka.

Beigas wehl peeminamas lugu flaitifchanas listes. Schee formulari ir fainju-listes, kuras fakrahjamas wajadfigahs sinas par tahm personahm, las usturahs uf lugeem. Rats kugis eeslatams par weenu paslahwigu faini. (Wids. gub. aw.)

Zehfß. 29. Maja sch. g. fwineja Zehfu aprinka skolos skolneeki Dufurmuischas behrsos musikas pawadischanä tä fauktos „Maja swehtkus.“ Janoschelo ir tas, ka mineta deenä nebija wifai peemihligs laiks, jo lectus wairat reises lija, zaur to daschadas nepatiffchanas zehlahs. — Uf scho aprinka skolneeku goda deenu bija labs pulzinsch libdsfwinetaju augfcha mineta birse eeradees un, ja nebuhtu lectus lijis, tad gan wairat libdsbalibneeku buhtu bijusch. Ari newaru atstah nepeeminejis aprinka skolneeku wingroschanu, las pelnija usteiffchanu. Schi usteiffchana par skolneeku „labo wingroschanu“ nenahlahs weenigi ween skolneekem, bet wifu wairat wina nepekusdamam skolotajam Daig lungam. Pehz pabeigtas wingroschanas tika no skolneekem teatris spehlets, las, flatuwi, lä ari spehletaju (behrnu) wezumu eewehrojot, labi isweizahs. Krehslai metotees, tika sala ruhme apugunota, las wakara laika brangi isflattijahs. Ari bija par bufeti gahdats, tä ka itweens wareja musikai spehlejot, isprezatees schini deenä. te birse pehz patiffchanas. Lauzineeks.

Widsemes muischneezibas keshwize Torgelä, lä „Rig. Zigai“ raksta, dabujuse no waldbibas 6000 rbl. peepalihdsibas.

Limbaschu pilsehtas dome 22. Aprili no spreeda, Limbaschos dibinahit hipoteku beedribu un Limbaschu rahti jaweenot ar Rigas semesteesu.

Zelgawä schini wafara buhwejahs jo nadfigi pa malu-malahm, wairat neta zitos gados. „Kur darbs, tur maife.“ Alf Usarawahreem pehrn nodeguschahs schgu-fudmalas gatawas un jaw fawu darbu fahlfuschas. Alf Annas wahrteem ari pehrn nodeguschu sinu wehreptuwas fabriki pasteid uf buhweht. Balesas pagarinata dselsszela-celas mala muhre muhra namus. Pagarinatahs Rangihfara-celas mala zet pa datai muhretus namus; tur ori ir uhdensfunste. — Tschuguna truhbas apafsch pilsehtas celahm, 6 pehti dsiluma, teel jaw eeraktas; is pilsehtas ahra, libds uhdens fahlfchanai, lischot mahla truhbas ismuhretos gangos. — Zahna-basnizai muhre jaw torni; tornis malfaschot 16 tuhlfstoschu rublu. Ari pilsehtas Wahzu mahzitaja namu pahrbuhwe. — Pilsehtas uhdensfudmalas, kuras ari pehrn nodedsa, schini nedeta jaw buhw-darda nentas. Siwju-tirgu, las schihm fudmalahm bij blakus, pa datai pahrzehla Drifnas mala. — Leclupe, pee jaw bijuschhem bahduschhem, wehl weenu jaunu tagad us buhweja. — Zelgawä jaw tagad weena pagara dehtu buhda tirgus-plazi uszelta gaidamahm Jahnu-tirgus deenahm; eefcha rahda gan kara-funsti, gan karfo semju papugaitus un ischuhfks, gan ari weenu zauri flatamo Turku un weenu resnigu dahmu, kura pee fawahm bisahm pakar 2 dsilfu bumbas, 8 podu smagas, un wehl diwas tahdas paschas tura fawas treknajäs rotas. (L. U.)

Kuldiga. „Lib. Tagesanzeiger“ sino par schahdu notikumumu: Rahds v. L. lungs apmekleja tureenes gimnastiju ur eemihlejahs smula schihdeete H. G., kura apmekleja tureenes augstakomeitenu skolu. 7 gadus atpaka v. L. nobeidsa abiturientu eksamenu aigahja uf Tschepatu studeereht un tad peedalijahs kasaku pulka pee efspebijijas pret Tele-Turkmeneem, kur tam laimejahs israhditees un eepelnitees atklatu godu. Pa to starpa H. G. bija pee-auguse un nahlufe pilnds gados, bet no fawas mihlestibas pret v. L. lungu ne-attahpahs, lai gan wezaki, kureem masa bode Kuldiga, zeeschi to raudsija

peerunahit. Misgahjuschä nedeta nu v. L. kgs, las tagad 27 gadus wezs, nobrauja lepnä karite uf Kuldigu, isrunajahs ar jannawas wezakeem un wina festdeenu atstahja Kuldigu kopä ar fawu bruhit, dodamees zela pahr Wartschawu uf Wihni, kur liss isdarist ziwillaulibu. Bruhite, bishdamees no daschem schihdeem, jo aifzefoschanas deena bij schabas, pa fahnu celu lahjahm gabja eepreekschu un tad til eelahpa karite.

No Tufuma aprinka. Ne-ilgi atpaka pee mums tapa isrihkota leeliska flinschu medischana. Pee pagasta-wezaka nonahit diwi mescha-fargi, un iswehl no kules pilsteefas wahzisti rakstisu pawehli, pehz kuras pag.-wezakajam esot ja-eet meschafargeem libds un jaskatabs, ka wina polizijas warä stahwoschee fainneeki pee flinschu atnemschanas nezeltu preteftibas. Rabaga pag.-wezakais, pawehli apskattijis, un lai gan netahs neta neprot, tomehr baidahs mescha-fargu isfekumam netizeht, un sinadams, ka pilsteefa to par latru nepaklausischanu pehz patiffchanas war fodiht waj schelot, papibri falozijis, tafsahs uf libdsbraufschanu. Bet meschfargi kam pawehles ne-attahj, fazidami, ka ta tikai wineem peeturama. Sihmes ihpafschneeki, reis tahda godä un warä tikusch, brauz it lepnä nu no mahjas uf mahju, atflehd flapjus, iswanda gultas, isgrahbsia aiftrahfnes un zitus kaktus — ihf fakot, dara wifu, ka til patihl, un — pagasta-wezakam negriboscham ja-eet teem wifur pakat. Rahdas mahjas, lamehr fainneeks ar pagastapreekschneeku wehl otra lambari, meschfargi jaw flapi atflehguschu un israhmejuschu. Minetais fainneeks par tahdahm nelahrtibahm pee pilsteefas suhdsejis. Bagasta-wezakeem pehz kursesem semneeku likuma-nofajijumeem (G. Matera lil. krahj. 224. lap. p.) ir brishw sinameem zilwekeem atwehleht fawas robeschäs tureht schajamos-rihtus. Daschi bija tahdas sihmes isgabdjuschu, bet meschfargi ari scheem flintes atnemmuschu; weenä weeta pat pascha pag.-wezaka eerozi aifsteepuschu projam. Daschi pag.-wezakee teikuschu, ka pawehli nefaprotot, tadeht gridejuschi to pee pag.-skrihwera nest, lai to teem pahrtulkotu un isflaidrotu, bet meschfargi rakstru no rotahm ahra nelaiduschu. Mums nefaprotams, kadeht pilsteefa fawus zirkularus gan taifni pag.-waldehm nepeefuhitija? Kadeht ta muischas-poliziju raidija pag. polizijas darischanas. Daschi pag. amata wihri, zaur tahdu nezeenifchanu un ne-ustizibu gruhit aiflahrti, gribot atluhgtees no amata. — Bet kadeht tad Tufumas aprinka masgruntneekem top flintes nonentas? — Kad pehz fawahm atnemtahm flintehm pee pilsteefas pegahjam un pag. waldbibas atwehlefschanas sihmes usrahbijam, tad pilsteefa, scho paturedama, idewa no fawas pufes zitas, kuru faturs sibmejahs it ihpafchi uf jaktis buhschanu. Daschi gan jaunas sihmes dabujuschu, bet ne atnemtahs flintes atpaka. No tam nu noprotams, ka wifl Tufumas aprinka masgruntneeki buhs par malu gehgereem uslukoti tapuschu. Ja nu ari teescham buhtu lahds uf pretlikumigu jakti gahjis, tad lai jel tahdu apkibla. Bet nu mehds dabujam it wifl flinschu deht libds 80 werstehm tahfu, pee pilsteefas braukahit; pee tam wehl par atwehlefschanu 10 kap. famalfajam, no pirmajeem esot wewels rublis pagehrets tapis. Tomehr ne wifceem, kam pag. waldbiba atwehlejuse flinti tureht, ari pilsteefa to atwehlejuse. Tä kahdam melderim pilsteefa atteikuse, ka waleneekem un negruntneekem tahdu eerotischu newajagot. Waj tad gan krodseneeki, bodneeki, kaleji, las zetmaläs uf zita gruntehm dsihwo, nu ari nebuhs tahdi

pat waleneeki un negruntneeki? Ko nu teem daribt, ja traks funs, jeb zits kahds plehfigs swehrs tos peemelle? Ari firgu fahdsibas naw reti dsirdama leeta; saglis bes schaujameem rihleem jaw naw domajams: apfagtajam tos naw brihw tureht, waj gan nu pirmajais newarehs droschi fawu darbu strahdabt? (B. B.)

Irlawa. Birmeen, 22. Junija, Irlawas seminarija taps nolikti ekfameni preeksch skolotaju amata. Eksternem, tas ir tahdeem, kas fawas mahzibas naw baidijuschu seminaru, japeeteizahs festdeen, 20. Junija, ap pulksten 9 preeksch pusdeenas, pee seminarijas direktora un japeenef skolas-sihme un peerahdschana, ka usweduschees. (L. A.)

Gelschleetu ministris dabujis no Tobotkskas gubernatora telegramu, ka 1. Junija nodegufe Julalinskis labaka pilsksehtas data (200 namu).

Peterburgas konserwatorija 23. Maju bija mahzektu atlaischanas akts, pehz flaitla tas feschpadsmitais, kamehr schi no leelstienes Helenas Pawlownas dibinata musikas un dseeda-schanas mahzibas weeta dibinata. Konserwatorijas pirmais direktors bija Antons Rubinstejns; tad nahza Zarembo, wehlat Asantschewskis un nu ir flawenais schello-spehletajs Dawidows winai par wadoni. Gadu no gada wina top wairak apmekleta, lai gan usnemshanas nosajzumi pehdejai laika ir pagruchtinati tikuschu, zaur to ka tagad leel wairak swara us finatnisku sagatawoschenu, nela agrat. Mahzektu flaitls, schini gada, ka „Nig. Btg.“ lasams, fneedschies libds 739. Puse no scheem mahzijuschees pianosortas spehleschenu, kuru starpa leelaka data (330) dahmas: dseeda-schanas klasi apmekleja 126 dahmas un 36 lungi; orkestra klase tapa apmekleta no 122 kungeem un 10 dahmahm; teoriju studeereja kahdi 70 mahzektu, kuru starpa 20 dahmas. Schogad tapuschu atlaihti, ka kufu pabeiguschu, 80 mahzektu; puse no wineem dabuja pagodinashanas diplomus un 17 pat daschadus medatus. Leele selta medati schogad netapuschu isdaliti. Masos selta medatus dabuja diwi dahmas: Schmemann un Sipiagin idses, par klaweeru spehleschenu. Ar leeleem fudraba medateem tapa apbalwoti trihs lungi un trihs dahmas. Starp kungeem weens ir Kreews, weens Bahzeitis (schelists Alfreds von Glehn, is Reweles) un weens Zgaunis (chrgelneeks Kappel). Loti reta pagodinashana notika weenam Latweetim — Andr. Jurjanam, kas, ka teoretikis, dabuja brihwa mahflenceka diplomu. Tas atgadotees, ka jaw teikts, loti reti. Wehlam laimi fawam zeen. tauteetim us scho kreetno panahktumu.

No Merwas Tefinjeem atnahktufe Peterburga deputajija, kas grib ar Kreewu waldbibu noslehgt lihgunu. Pehz tam, kad generals Skobelews eenehma Achal-Tefinzu oasi, un schi tika faweenota ar Kreewu walsti, Merwes Tefinzi pahleczinajuschees, ka teem fawa istureschanahs pret Kreewiju japahzgrofa. Dee fapratuschu, ka tahlala eenaيدا politika winu patstahwibai drihs padarihs galu. Wini tadeht atsinuschu, ka gudraki, jaw pee laika falihgt ar Kreewiju un zaur to few apdroshinaht daschadas teofibas, kas zaur karu pret Kreewiju teem laikam cetu boja. Tadeht Merwes Tefinzi iswehlejuschi 3 suhtnus un suhtijuschu tos us Peterburgu. Winu preekschlikums esot, ka Merwes Tefinzi padotees Kreewijas wirswaldbibai, dibinajot pee fewis kahrtigus militschus, kas tureenes karos Kreeweem palihdsetu, un atlaujot Kreewu pulkeem eet zaur winu semi un pat ustaishti pee winu robeschahm zeetolschnus. Turpretim fawa

zivilwaldbiba teem paleel pilniga patstahwiba un brihwiba. Ja lihguns us scha pamata teel noslehgts, tad galigs meers Widus-Asija nodibinats. Kreewijas swars tad bes pretestibas fneegfees libds Afganistanas robeschahm.

Saratowa. Deenu no deenas wairojabs kauschu bari, kas aiseet dsihwot Sibirija. Natu rindas steeptin steepjabs, isfkatahs tihri, ka kad wisi semkopju semneeki nodomatu atstahst Boroneschas gubernu. Kahda pulka wadonis, jautats, kas dsen laudis projam no mahjahm tahka sweschumä, atbildeja ta: Trihs gadus atpaka pee mums pahrnahza mahjas saldats, kas Sibirija bija deenejis; tas stahstija, ka semes tur esot dauds un loti laba. Mehs winam ustizejamees, un gadu wehlat turp aibrauzä 15 familijas. Barnaulas aprinki pee upites mums eerahdija 25 werstes garu un 15 werstes platu semesgabalu, kur usbuhwejam Trubinas fahdschu. Gerahdita seme bij loti laba, ta ka pagahjuscha gada eemantojam til dauds, ka nekad wehl nebijam peedshwojuschi. Trihs werstes no fahdschas ir krona meschs. Tur mums par walti brihw jirst, zil wajadfigs, ta malku, ka balkus. Par to malkajam 10 rublu no familijas par gadu; zitu nodoschenu nepasihstam. Mums ari brihw, usajinahht zitus sem tahdeem pat nosajzumeem, un schee, kuzus te wedu, schim usajinajumam pallausijuschu. Semes mums tur papilnam.

Nowgorodas twumä, ka „Golofam“ telegrafere, parahdijees nepasihstams tahrps, kas loti kahrs us plawu sahli, ausu un rudsu selmeni. Naudsijuschu isdedsinahht tahs weetas, kur schis tahrps apmetees, bet lihdscht tas nelo nelihdschis. Tahrps esot 1 werfchoku garfch un us muguras tam issteepjotees 3 gaischas stihpas. Ihtu kahju tant esot 3 un ne-ihstu 4. Wina ehdeliba esot besgaliga.

Maskawa. Tureenas wirswaldbibai islaidis nosajzumu, ka ja-ismelle, waj tee schihdi, kas fewi usdewuschees par amatneekem (par peemehtu par glahsneekem, fkrudereem, malbereem u. t. pr.), teescham ari wisi nodarbojahs ar amateem, jo dauds schihdu nodarbojahs ar naudas aisdoschenu us leeleem augleem un ar zitahm tahdahm aisseegtahm darischanahm, lai gan wahrda pehz fewi usdewuschees par amatneekem.

Ahrjemes sinas.

Bahzija. Wehl lasitajeem buhs atminams, ka fawa laika Bahzija pastahweja ar ultramontaneem shwi zihni un Bismarks israhdijahs fawa istureschana par ultramontanu zenteenu shwako pretineeku; winsch ari reis fajija tos eewehrojamos wahrdu: „Us Kanofu mehs ne-ejam,“ atgahdinadams fawo wahrdos to wehsturigu atgadjumu, kur kahdam Bahzijas leisaram (Indrikim IV.) bija pahwestam japadobahs un tamdeht us Kanofu janostaiga, kur toreis pahwests ussturejahs. Bismarks, tos wahrdus isrunadams: „Us Kanofu mehs ne-ejam,“ ar to peerahdija, ka tagadeja Bahzijas waldbiba wairs pahwesta waldbibai nepadoschotees. Sihwa zihninu laika ar ultramontaneem bija brihwprahdigais Dr. Falks par kultus ministri. Te nu gadijahs, ka Bismarkam wajadseja ultramontanu draudsihu, lai waretu walsts sapulze dabuht balsu wairumu. Lai to waretu panahht, Dr. Falkam wajadseja no kultus ministra amata atlahptees. Wehlat par kultus ministri palika v. Buttlers. Tas gan ultramontaneem bija wairak neta Dr. Falks pa prahtam, bet pilnigi wini tatschu nebija ar meeru. Turpretim

brihwprahdigee eeraudsiya Buttamera eezelfschanu par shmi, ka Bahzijas waldbiba fawa istureschanahs pret ultramontaneem no fenakahs stingribas atlaidusehs. Kad Bismarkam to bildinaja, tad winsch atfajija, ka gan zits (proti Buttlers) par kultus ministri eezelts, bet ka tamdeht ne-esot jadoma, ka Bahzijas waldbiba no fawa usnemta politikas zeta pret pahwesta waldbibu atlahpshotees. Tagad wairs Buttlers naw par kultus ministri, wina weeta tagad eezeltais v. Goslers esot nu ultramontaneem pilnigi pa prahtam, bet jo wairak tas ultramontaneem patihht, jo masak tas brihwprahdigem pehz prahta. Brihwprahdigee paleel schaubigi par Bismarka istureschanos un baidahs, waj Bismarks, ultramontaneem arweenu wairak peela-binadamees, spehs ultramontanu nebrihweem zenteeneem libds galam atturetees preti. Daschi pat doma, ka Bismarks zaur fawu beidsama laika politiku pret ultramontaneem dauds fahdejis brihwprahdigem zenteeneem, ta ka wehlat buhs gadeem japuhlejahs, libds warehs atkal us ihsto brihwprahtibas zetu tilt.

Franzija. Franzuscheem diwi weetas Afrika ir kara-darbi, proti Tunisa un Alschira. Tunisa wineem ar kara-darbeem brangi weizahs, wini to tur ir panahktuschu, ko gribejuschi, Tunisa ta fakot ir palikufe par Franzijas pawalsti. Bet kamehr Franzija ar Tunisas eeguhschenu nopuhlejahs, tamehr nemeeri fahzslahs Alschira un schee nemeeri paleel jo deenas leelaki, wairak reisu jaw Frantschu kara-pulki no nemeerneekem Alschira tikuschu fakauti. Schee nemeeri esot zaur usrihdishanu iszehluschees un Turzija esot tureenas ziltis us nemeereem pret Franziju usrihdijufe. Ka Parishes awises sino, tad nemeeri Alschira darot Franzijai leelas galwas fahpes un schim brihsham nemas ne-esot parehsams, kad nemeeri tikscht apspeesti. Zitas awises ari sino, ka muhamedani Afrika wis-pahri gribot us nemeereem pret kristigeem fahztees.

Ihru seme. Weidsamäs deenas par jauneem nemeereem Zelande gan awises naw nekahdas sinas nefuschas, tomeht nekahrtibas wehl noteekahs deesgan. Par to ari naw nekahds brihnum, jo daschas awises laisch laudis rakstus, kas tos us nekahrtibu usmusina. Preeksch ne-ilga laizina tika gaisa ussperts Anglu kugis „Doterel.“ Scho notikumu pasinodama, kahda no nupat minetahm awischi starp ziteem wahredeem ari raksta ta: „Zelandeeschi, fah it kahds darbs, us kuru jums jagreesch fawa usmaniba. Dodaht pusi no nemeerneeku fahcedribas naudas preeksch fprahdsinaschanas leetahm, ar ko Anglu kugus un pilis gaisa usspert. Tahdus un teem lihdschigus usmusinaschanas wahrdus lasa mineta awise un kas tur par brihnumu, ja laudis Zelande arweenu leelakas aplamibas isbara.

Brandwihna usteifschana.

Kad jauns zilweks fahzjis salaulatees ar brandwihnu, tad es til droschi, ka kahds praweets, papreeksch fludinaschu: tas jaunelis paliks weze! Pateesi winsch paliks par wezu wehl drihsaki, neta ziti laudis, un zaur ko? Zaur brandwihnu ween. Schi man schaujabs prahta nahburga Zahnis. Tas un mans brahlis weena gada behrni, tapehz flaidri sinu, ka winam wehl naw 50 gadi. Un kahda starpiba winam redsama, kad usfkata Zahni un manu brahli jeb zitus wihrus, kas ar teem kopu mahziba bijuschu. Zahnis, par wiseem tas jaunakais, isfkatahs kahdus 10 gadus wezaks par teem ziteem. Kuhpas winam paslas, waigs bahls un it ka tur ar arku

buhu wagas dsihtas, azis weenadi afaro un wina gaischums isdissis, kad no rihta peezelabs, rolas trihjedamas trihz, ka lapas pee apses un lahjas labpraht negrib pastaigatees un meefas nastu nest; deena winsch pee darba drihs pee-kubst, nakti newar guleht; ausis kreetni nedstred un galwina reibdama reibst, nelo newar lehti atminetees jeb patureht. Baj tas naw ka pee weza zilweka? — Un kapehz naburga Zahnis weens pats palizis tahds wezs un nodsihwojees? Kapehz tee ziti, kam tee paschi gadi, waj wehl wairat, tahdi naw? — Winsch brandwihna zeenitajs — fchee naw. Tapehz es pastahwu pee faweeem wahrdeem: par jaunu brandwihns gan neweenu wehl naw darijis, bet par wezu, breefmigu wezu un preeksch laika wezu winsch darijis jaw daschu labu zilweku.

Nu jum, draugi, otra kastta parahdischu, ka brandwihns neganti stipris un tapehz zilwekam ari dod leelu stiprumu.

Wihram, kas man labi pasihstams, weenu deenu leels muishas bulis, asti pazehlis un neganti bauzodams, fkehja wirsu, ar rageem to gribe-dams ka famalt. Wifceem to redsot bija leela fatruhfchanahs; bet tas wihrs nilnu buli fa-kehra pee rageem un to tureja til zeeti, it ka tas buhtu bijis kallens. Bet lo es redseju pehz pahri stundahm? Jaunais Simfons gandreih newareja us lahjahm noturetees un gana meitina, kurai ar waru tas gribeja mutes dot, drusku ween wina pagruhda un wihrs tublit angshpehdu guleja pee semes, ta ka Goliats, kad Dahwida atmintinu bij dabujis pee peeres. Lawu brihnumu! Kas par to stipru wehl stiprats? Tas bij brandwihns; jo ar to pehz karsta darba wihrs mehli par dauds bij flaginajis.

Kam pascham tahds stiprums, tas sinams stiprumu ari war dot. — Jubs laikam pasih-steet klibo skodeliti Peteriti? Nu tad ari sina-feet — masi behrnini to drihst nerot un zaur sobeem wilkt, wihrelits til bailigs, ka ari sakim jelu greestu; wehl wina nedelu feewina dauds zilweku preekscha to isplikeja, ka pliukscheja ween. Un ko isgahjuscha fwehtdeena dabuju redseht, kad pee Wilzina Zehkaba kristibas dsheram? Skodelits fehsh pee galda un runa un blauj, ka mute weenas putas, winsch stahsta, zil brangu wihru jaw fakahwis, winsch leelabs, ka par neweenu zilweku nebehdaot, winsch ar duhri fit us galdu un ar sawu krukli wisus grib fadausht, ta ka fainneeks un zeemini no galda atlahpjahs, un feewa ne puschu plehstu wahedu nedrihst preti runah. Ka skodelits us reisi palizis tahds stipris un droschs un sirdigs? Nu, winsch jaw 7 glahses rihle eegahsis.

Baj wehl aminat B. fainneeka Mikeli, ko fchorudenti bes mahzitaja, bes dseedaschanas un swanishchanas, ka funi sem eegrubda! Saim-neeze tam guleja dikti wahja, waj tad brihnum, ka nakti meegs wihram nenahze azis? Tumshcha lambari guledams, winsch amin pagahjuschs gadus, kad no godiga tehwa bija dabujis labi aploptu mahju, pilnas flehtis, brangus sirgus, kad jauna feewina wifas leetas flaidra un tei-zama, seebeja ka rofite un abi dsihwoja, al zil mihligi un laimigi! Wifas tas labums, wifa ta laime nu bij pagalam! Mahja palaisa un ta-pehz lungs bij atfazijis, maises peetrubka, pa-rahdi bij pee lunga, parahdi pee fainneeka, feewina nu jaw daschu gadu afaru maisi ween bij ehdufi un no leeleem sirdsehsteem fahkust nihkt, wahrgt un nupat guleja us mirshanu. Wihrs fahl trihzeht un drebeht par tahdahm domahm, jo sirds ka ar leelu engela basuni winam us-jauz; tawa waina ween, tawa waina ween! Un

preeksch wina azim rahdabs, ka elles uguns leesmas, winsch reds elles kungu, kas jaw rolas pehz wina istteepj un nu lez no gultas ahra, nometahs zelos un raud, ka behrninsch, kas no tehwa labi isfukats, nu — sola fawam Deewam ar karstahm afarahm un fwehtahm apfo-lischanahm, ka nu pateesi no posta zela atgree-sisees. No rihta Mikels pats brauz pehz sah-lehm. Jaw grib Raganas frogam garam laist, bet krodhneeks, preeksch durwim stahwedams, fauz wezu draugu eekschu un nahl winam ar pilnu brandwihna glahst preti, kapehz ka efot dsehts laiks un nilnis gais. Mikelis gan, ar bailigu un trihjedamu rofu, nodser to brand-wihnu, bet kad jaw otu glahst un ari treschu pirmai wirsu lehjis, tad grausdams tahrs sirdi meera palizis, tad winsch aismirft mahja feewinu, tad fahl smeetees par fapneem un murgeem. Stipri fareibis, pascha naktis widu pahrbrauz mahja. Sche behrnini wehl stahw raudadami pee mahtes, kas jo flima palikusi. „Ko fche kazeet ka kuzeni?“ tehws wineem brehz wirsu un ar pahragu winus disen pro-jam; tad pats nokriht seme — us grihdu pa-leek gutot. Nu, lai nahl wifa pasauke spreeft par maneem wahrdeem: kas elles isbailes war isdihst weegli, ka wehisch aisdien duhmus — waj tas naw stipris? Kas fwehtas apfolischanas un noswehreshchanas mahl puschu laust, ka falmu stobru, waj tas naw stipris? Kas mirdamu feewu un lauldamus behrninus war usstatihst un to-mehr sirds tam paleek zeeta ka almins — waj tas naw stipris?

Kas laisch par to, ka B. Mikels no rihta peezehlees redseja, ka feewina bij nomirusi, ka masa meitina Anna, no leelas fatruhfchanahs no tehwa fteeneem ka bet karstahm jlahm azim balsums ween bij redsams — un nu Mikelis, ka ahprahhtigs palizis, ais-fkehja us meschu un pee loka palahtrabs, kas laisch par to? Brandwihna godu flawejam, man nepeekriht jmekleht, waj tas stiprums, ko winsch dod, no Deewa waj no welna; bet, ka winsch pateesi stiprumu dod, to es flaidri parahdijis un kas wehl netiz, tas ar netizetu, kaut engelis no debesim nahktu, to paschu leezibu leeginatu.

Nu man wehl atleek brandwihnu trescha kahrti ari par to usteikt, ka it lehts un it ka preeksch tuffcheem nabageem laudim tas isgudrots un istaisits.

Bet fche jaw ziti gudreneeki man preti runa: naw teefa, naw teefa! Kad tu nespehji stopu alus pirkt, tad dseri uhdeni, kas ne grafi ne-malka. Baj sinah, draugi, ko mans krust-tehws tahdeem fobu galeem atbildeja? — „Ko?“ winsch fazija neganti fadusmojees „waj man to paschu buhs dser, ko mana jubla no files dser?“ Par to kad es zilweks no Deewa rahdits un ne lops?“ Un krusttehws, kad sinajahs la-baks par swirbuleem un ari par zuhlalm un kustoneem, kaunejahs lopu dshreenu mutē nemt un dshera zilweku dshreenu, proti — brand-wihnu, lai gan daschlahrt zaur to ka jubla dubks wahrtijahs.

Bet, klausatees, kapehz es brandwihnu turu par lehtu dshreenu. Ja es par masu naudu ko pirzis, par ko es flaidri sinu un fajuhthu, ka man kas par to naudu tizis un ziti to pa-schu sina un fajuhst, tad pateesi es to lehti pirzis. Baj tas naw pee brandwihna? Man wezs kalps, kas pilnu putas blodu isstrehbis, faka: wehders gan pilns, bet pee sirds tas naw gahjis. Bet brandwihna malzinu dsheris, kas eekschas labi isfoksch, faka: „nu tal fajuhthu, ka man kas tizis,“ un til ko fahl runah, brand-

wihna smaka no wina mutes man smird preti. Jubs laikam pasihsteet muishas wehwera dehlu, kas scho pawafaru pee Deewa galda peenents un pehz auguma isstatahs, ka buhtu 8 waj 9 ga-dus wezs. Ne zaur leelu suhdishchanos, ne par wifas pasaules naudu zilweks fawam augumam ko war peekilt; bet wehwereene, tihri par lehtu malku, isdarijust, ka dehlinsch palizis tahds fihls un mase, tahds smalts un balts. Ka Wahjee-fchi daschlahrt maseem kuzeneem eelejot brand-wihnu, lai ne-augot leeli, ta wehwereene zukuru un maisi, kam brandwihns peeleeks, fawam pupa behrnam efot mutē bahsusi, lai tas neraudot un labi gutot, un riktigi, behrninsch, kam zaur to galwa bij apreibus, nebij raudajis un wifu zaura nakti ka mironis gulejis, bet bij ar pa-lizis tahds neezinsch, ka neder — ne skrodera amatam. Baj tad nebij lehta malka, par ko wezakeem un deklam tahds labums tizis!

Brandwihna dsherejs daschu kapeku un ru-buli pataupa, ko ziti, kas nedser, aplam isfchkehrde, — tapehz es faku: brandwihns it lehts dsh-reens. Redseet, ka it ar muhsu walsts kaleju. Kad wihrs to fuhrumu nenahme wehl mutē, tad ir pirmais dewejs preeksch Bihbeles beedribas, preeksch nabageem, nodeguschcem, tad pirka fal-mus un apkopa sawus juntus, pirka ahbeles, ogas un tahs stahdija sawa dahrinu, pirka fee-wai un meitinahm lalatinus, dehleem zepures, pirka schahdas tahdas labas derigas grahmatas. Bet kamehr palizis brandwihna zeenitajs, kalejs ne grafi par tahdahm neela leetahm ne-isdod. Ko winsch behda par airtauehm, dahrineem un behdu laudim? — Lai leetus nahl juntam zauri, lai fapuhst spahres un greefti — winsch ne-ees par falma gabalu, amannas, kas wa-jagot mahzishanai, — winsch ne kapeku ne-dod; lai feewai un behrneem bads un plitums — paschi war gabdatees; labaki winsch wehl ftepeni kahdu drehbes gabalu, waj kahdu grah-matu no mahjas aines us frogu un pahrdod. Tad nu fakait paschi, waj brandwihns muhsu kaleju naw no fchkehrdetaja pahriwehtijis par taupigu nama turefaju?

Tapat es brandwihnu usteizu par derigu dsh-reenu, tadeht ka daschas leetas, ko ziti zilweki tura jo dahrgas un zeenijamas, dsherajam pa-leek til lehtas un weeglas, ka spalwina masa. Ziteem dahrga il katra stundina, — dsherajam watas papilnam, ta ka zaurahm deenahm un naktim war frogu nodsihwot, waj aplahrt wa-fatees. Zitam dahrgs saws gods, dsherajs to min apalsch lahjahm. Zitam dahrga taifna sirds, — dsherajs to tishscham samaita, it ka katra brihdi waretu jaunu dabuh.

Un ta ari ir Deewa taifniba, ka brandwihns ishti ka kahds preeksch nabageem laudim istaisits dshreens; jo brandwihna brahlischi, kas jaw tuffchi un nabagi, tahdi paschi ar ee-ees kopā, un kas wehl naw tuffchi un nabagi, drihs tahdi paliks. Tu tuffchs zilwezinsch dseri prastu brandwihnu, bagats dser dahrgu wihnu. Kad pehzak abi diwi apalsch galda gutat, — waj tad naw teizama leeta, ka tu par pahri mah-rahm to paschu famantojis, ko oirais par spo-scheem rubuleem? — Un kad tu beidsot nahwe aismidhis, breefmiga elles kunga walsti fawas azis atkal atweri, tad ej pee to bagato wihru, pee kura durwim Sahzarus bij gulejis, un pahr-fmej to, fazidams: tu mulki, tew par to ruhmitt elles besdibeni leela, leela manta un bagatiba bij ja-istehre — rangi, es gudris wihrs to paschu ar sawu nabadsibu fagahdajees. Ihsceem wahrdeem fakot: lehtati un weeglafi zilweks ne-

war un newar ellē eestreet, kà zaur brandwihnu!
Nu kà jums patihl, juhs brandwihna mihto-
taji, ta teifschana, ar lo es juhsu mihtu dseh-
reenu usteigis? — Waj kahrofeet to wezumu un
stiprumu, lo winsch dod? waj turefeet tahdu
dsehreenu wehl par lehtu, par teem grascheem,
lo krodtsineclam dodeet? Zelmina Augustis.

**Kahdi wahrdi jaunajam Latweeschu
tautas mantu krahjumam par pa-
wadoneem. *)**

(No Brihswemneela.)

Darba gabals pastrahbats, kweeschu kaudse
tautas tihrumā samesta, droschā paspahni gla-
bata. Strahdneeki noslauka peeri; pehz darba
atdusas brihtinsch falds. Schini pawala laiks
darbu apskatihl, pahrdomaht.

Tas ir, kas zilweku til goda
Un tadeht tam ir fajehga,
Ka dwehfels dsikumods tas roda,
Ko wina rola pastrahda.

I.

Jaw ne-aismitamahs „Peterburgas Awises“
daschreis peemineja, ka Latweeschu seme pascha
Giropas widu. Buhtu tadeht gan domajams,
ka Giropas sinatnibas gaisma wisur buhs eespe-
dusehs eelshā Latweeschos, buhs pilnigi ap-
gaismojuse Latweeschu semi un tautu, Latwee-
schu tautas ihpashibas un sawadibas, Latwee-
schu senatni un tagadni. Bet pateesiba tas
nu gan tā ihsti nawa. Pateesiba Giropas sinat-
nibas gaisma zil-nezil pilnigaki apgaismojuse
wehl til nebauds weetas Latweeschu tautas ga-
rigā un abrigā dshiwē. Pat Latweeschu wahrds
Lati apomajot, tas ari ziladi newar biht, kas
pats par fewi negahda, par to ziti mas gabda.
Kamehr tauta gara tumšbā, pate par fewi zeesch
klusu, tamehr sweschneekem gruzti peetiht winas
prahta un sirds swehtumeem, lautschu tee to
doefin kà gribetu. Tikai kad tauta sahl pate
fewi pashtees, pate fewi zeeniht; kad ta sahl
radiht tautisti dshiwus dehlus un meitas: tad
no schabdas zeenibas un dshiwibas atlez ar laiku
wairak kas par labu ari sinatnibai. Pate fewi
apskatidamahs, tauta sahl domahht, kas ta senat
bijuse, kas ta tagad iraid; ta prasa pehz sa-
was dabas, pehz saweem spehkeem, lai waretu
noprast, lo ta war panahkt, lury tai jadodahs.
Tā zelahs tautai strahdneeki, gabdneeki, tā zelahs
tautai rakstneeziba, kas kalpo ari wisepahrigi
sinatnibai. Jaunahs laiks wis tas jo gaischi
peeredsets pee Someem, Eschekeem un daschahm
zitahm masahm tautahm, un warbuht ka labs
liktenis buhs nolehmis to paschu peeredseht ari
pee zentigahs Latweeschu tautas. Wisur tau-
tiskee zenteeni jo stipri wirsina us preekschu, wi-
sur tee modina, darbina, stingrina, stiprina,
glihto. Warbuht gan, ka pehz dauds gadeem
tautiskee zenteeni atkal saudehs sawu spehtu,
ka rafees ziti spehli, kas stipraki darbinahs tautu
prahtus, wadihs tautu darbus, bet muhsu lai-
kds schee zenteeni augdami aug: ziwiliszajai,
wehsturei ja-isttaiga ari schis zeta gabals. Tē
nelihds, kà Latweechis faka, „ne sahles ne pah-
tari.“

Bet ja darbiga tauta, few paschai kalpodama,
kalpo sinatnibai, tad ari otradi: sinatnibai kal-
podama, ta kalpo few paschai. Ar sinatnibu
flehds brahligu beedribu wisi labi zenteeni. No

*) Schis ralsis bija pa leelakai dalai gataws jaw schini
gada sahtuma, tad isnahja laudis jaunais tautas mantu
krahjums. Daschu eemestu deht to til tagad wareju pa-
beigtu preehtihl zeen. „Mahjas Weefa“ redakzija. W.

sinatnibas schee zenteeni dabu sawu gaischumu,
sawu mihtesibu, sawu swehtumu. Kas gan
bija tee pirmee latweechibas sagatawotaji? Tee
bija tee labakee sinatnibas zeenitaji muhsu semite,
kahdi Stenderis, Merkels, Watsons un ziti.
Kas bija tee pirmee latweechibas modinataji?
Tee bija Latweeschu sinatnibas mahzelki augst-
skola. Kas tagad tee wihri, kas Latweeschu
tautas godu wiswairak mirdsina, tautas labumu
wisdroshaki aishahw? Tee ir wihri, kas sil-
juschees sinatnibas faule, waj kas ustiz sinat-
nibai. Tā tad sinatniba muhsu zenteeni la-
bakais atspaidis un wadons.

Un sinatniba jaunahs laiks it fewischligi
eewehrojuse un eewehro tautas sawa ihsteneba,
sawā sawadiba. Sinatniba leel skatihl laudis
pehz kahrtahm, wezumeem, amateem, pehz noti-
kumeem zilweku fadsihwē, lai waretu issinabt
likumus, kas walda zilweku fabeedriba (statis-
tika); sinatniba dibina un ismelle, kas ir walstis
un tautas bagatiba, tautas manta jeb „turta“
kahdeem likumeem klausiga, schi turta wairojahs
waj masinajahs tautas saimneeziba (politiska
ekonomija); sinatniba eewehro, tulko un gudro
lauschu teesibas un walstis likumus — neween
tos likumus un teesibas, kas kahrtigi lasami
likumu gramatas, bet ari tos „tikumu likumus“
kas wehl nesinot usglabajuschees lauschu cera-
schas, kas no tehwu tehweem wehl tagad eesti-
prinati muhsuflaiku behrnu galwas; sinatniba leel
rakt wezas kapweetas un pilskalus un ismelle,
smalki wehrodama, mehridama un prahtodama,
tos zilweku kaulus, ihpashchi paures, un miro-
neem peeliktas leetas (rotas, eerotschus un z.),
lo semes mahmina usglabajuse no wezlaihu
laudim, weenalga waj augsteem jeb semeem, waj
fentailu zilweku „geem, lai waretu issinabt, kahds
zil tas paspehtis iswirst gadusimteneem noritot,
kahdu weetu eenem zilweks wisu dshiwu radi-
jumu pulka wirs semes un kahdas ihpashibas
un sawadibas tautischi schkir un tuwina zilweku
dsimumu (arkeologija un antropologija);
sinatniba zenschahs isprast, us lo daschadhs lai-
kds tautas prahti nefuschees, tautas darbi wir-
fuschees, kas tos zehlis un lo tee zehluschi, un
eerahda waroneem, waldneekem, kara-wadoneem
un ziteem preekschneekem sawu ihstenu, bet ne
weenigu weetu leela un daschada laiku straume
(wehsture); sinatniba smalki eewehro un pehti
tautas walodu, ne til dauds to walodu, lo mah-
ziti eenehmuschees runahht un rakstihl, bet ihpashchi
to walodu, lo pate tauta, lo laudis runa, un
sahlibdsina to ar zitu tautu walodahm, lai wa-
retu dsitaki un ihsteneki nojehgt tautas garu
un walodas likumus, pee lam sinatnibai ween-
alga, waj tauta leela jeb wasa, lepna mahtes
meita waj nabaga fehrdeente; sinatniba pehdigi
krahj un gudro tautas dseemas un rotas,
parunas un sakamus wahrds, tautas mihtlas,
pasakas un teikas, pubschamus wahrds, mah-
nus un zitas tautas gara mantas.

Tā tad sinatniba eewehro pilnā, jo ihstena
mehra tautu, strahda preeksch tautas un pelna,
ka tauta to eewehro un preeksch tahs strahda.
Ihsta faules meita buhdama, sinatniba gaismo
tumshas galwas, sahlida aushas sirdis. Tee
zenteeni, kas beedrojuschees ar sinatnibu, muhs-
scham uswarehs. Tē nelihds pahwestu lahsti un
uguns fahrti: preeksch tahdeem zenteneem karo
prahts, pateesiba, wihra tikums.

Latweeschu tautai preezajt japreezajahs, ka Kei-
sariska sinatniska Beedriba Maskawa neh-
muse Latweeschu gara-mantas sawā paspahni,
leelu naudū ne-taupidama, lai falasitos krah-

jums waretu eespeest rakstos. Preeks ari scho
rindinu rakstijam, ka tam, bes kahdas atlih-
dsinaschanas no beedribas waj zitas puses, is-
dewees, zaur dorbigu kreetnu lihdsstrahdneeku
palihdsibu, sakraht labu dalu Latw. gara mantu
tahs sakahrtot, sijahht un wehtihht un galigi bla-
kam tulkot ari Kreewu waloda, zaur lo Lat-
weeschu masahs tautas gara seedi fasneedsami
un issinami sinatneekem, ihpashchi paschahs
Kreewu semes sinatneekem. Turklahht zeru, ka
ari zentigeem Latweeschu dehleem un meitahm
Kreewu tulkojums no sawahm tautas mantahm
nebuhs leeks, jo Kreewu waloda neween zaur
likumu muhsu dshiwē kara klausibu atweeglina,
bet der muhsu deenas ari sinatniskeem un
pat mantigeem labumeem pakal traugot.

Zelgawas Latw. kurlmechmu- skola

otras, treschas un zeturtas klases behrnus atlaidihis
us wafaras brihwdeenahm fesideen, 20. Junija
sch. g. Bet pirmas klases behrneem, (Zur
Albert, Zahn Wabbin, Zahn Lagdin, Zahn
Grünberg, Fritz Rosenthal, Anfs Brigater, Pe-
ter Kaufmann un Marie Stahl), wehl japaleet
skola lihds 5. Juliam sch. g., kura deena wirts
Zelgawas Sw. Annas basniza eeswehtihis un tad
atlaidihis.

Zelgawa, 3. Junija 1881.
Skolas preekschneeziba.

Walmeeras kurlmechmu skola.

Walmeeras kurlmechmu skola skoleni us wa-
faras brihwdeenahm 19. Junija tiks atlaisti un
wineem atkal skola jasanahl 8. Augustā.

Schwede,
skolas preekschneeks.

Schit uelkumi is Rigas.

Sahdsiba. Schihds Josef Deitkins, kas
dshiwu Balisadu-eela Nr. 12, nogahja pee po-
lizijas, tai sinodams, ka winam nakti no 3. us
4. Juniju is aishlehgta dshiwokka, kura pats
jaw guleja ar sawu familiju, issagta kasite, lo
mehds usglabahht sawā gulta un kura atradahs
daschadas dahrgas leetas, kas pee wina no da-
schadahm personahm bij eekhlatas. Polizijai saime-
jahs isdabuhht kasiti, bet — tulkchu, ne-apbuhwetā
gruntsgabala kaimindis, un rauga rokā dabuhht
sagli un sagtas leetas.

Sudraba karotes, kà schaubigeem tehwi-
neem nonemtas, ir nodotas polizijas detektiwno-
dakai un katur deenu lihds pulsten 7 wakara
aplubhojamas: 1) ehdamas karotes: 1) sijneta
ar T. R. 1830, 2) bes sijnemh; 2) behrnu eh-
damas karotes: 1 ar C. T. 1871, 1 ar d.
29. Mai 1859, 1 ar Julie un J. Rubach,
1845; 3) tehkarotes: 1 ar E. M. 1816, 1
ar E. E. d. 5. Sept. 1871, 1 ar E. B.
1863, 1 ar J. J. 1841, 1 A. Z. 1874, 1 ar
A. A., 2 ar J. Z. B., 3 ar A. W. B., 1
ar A. D., 3 ar R. W., 3 ar O. (waj D.)
W; 3) 1 sinapu karote bes sijnemh.

Tirgus sinas.

Mums atmeteas ihsti filts laiks, zetortdeenu pehz
pusdrenas sahla leetus lihht pee pehrsona gaisa.
Rudsi teel zaur zaurim peesoliti par 90 lap. pudā.
Par schahwetahm sruhgu ausahm maksaja 90 lap.
pudā.
Par schahwetahm linu sehlahm prasija 166 lap.
un solija 165 lap. pudā.
Kanapeju sehlas stahw klusu, masuminsch tisa par
122 lap. pudā pahrdots.

Lihds 11. Junijam pee Rig. atnahht. 723 tug., aishg. 638 tug.

Sludinajumi. Wehrâ seekama sîna

J. Redlich

gruntigas un

wisnwezakas

Englischu magasines.

Uf to no ta nelaiķa J. G. Janka kunga un preekschlaika firmas walbineekem J. G. Welker un beedra sludinaſchanu rahdidams, kura tai pirmâ Dezembri 1876 Rîgas Bahzu awiſes bija laſama un rakstîts stabweja, ka J. G. Janka kungs man ſawu, wairal tã par 50 gada gahjumeem, ar godu westu un laipnigi ispilditu iſteno Steiermarkas jeb Austrijas keisara ſemes iſkapschu pahrdoschanu, ar wiſahm wiſkam peederigahm iſkaptahm man pahrdewis, lai es tahdu pahrdoschanu jeb andeli uſ ſawu roku jeb rehkinumu tahſal wedu; tamdehſ daru wiſeem lauzineekem, andelmaneem, ſaimneekem un kalpeem ſinamu, ta mana wairuma iſkapschu pahrdoschana miruſcha nelaiķa J. G. Janka tagadeja Dimitrijewa kunga namã, Kungu-eelã Nr. 16 tai wezã kantori par iſkapschu laiku no rihta lihds wakaram buhs atwehrtã, het iſkapschu pahrdoschana maſãs dakãs, tã aridſan no tahm garahm Pruhſchu labibas, iſſahm ſtiprahm atwaſu jeb zînu iſkaptahm un Stralſuntes akminoineem un binſtein-akmina bruzekliſcheem jeb ſtribkeem, kuri tai leelã Maſlawas iſrahdiſchanã 1863, Rîgas ſemlopibas iſrahdiſchanã 1871 un Wiñnes wiſpafaules iſrahdiſchanã 1873, gadã ar tahm ſcheit blatam redſamahm goda-ſihmehm kura gresnotãs, tã aridſan ahmurini un laktinaſ preeſch iſkapschu kapinaſchanaſ, grabwju, dahrsneeku un tibrumu ſchkipeles, ſirgu un gowu, diſſetu un ſtrengu kehdes, dſelſu-pinektu, wiſadu amatu-rihtu un dauſd žitadu prezu pahrdoschana paleet tã tã lihds ſeho laiku manã gruntigã Englischu magasine, Kalku-eelã G. Minus kunga namã Nr. 1.



! Iſkaptēs!

iſto Steiermarkas fabrikatu, fabrikas ſihme „pasta-rags“, Amerikas iſkapschu galodinn-bruzeklus un Batawijas iſkapschu-bruzeklus, tã ari wiſus amatneeku-rihtus goldneekem, zimermaneem, ſkrodereem un karpneekem tura uſ lehgera. Wiſas ſchis prezes peedahwaju ar apgalwoſchonu pa lehtahm zenahm.
G. Schönfeldt,
leelajã Sinder-eelã Nr. 12.

A. Th. Thies's'a
wiſwezata
Anglu magasine,
dibinata 1811. g.



A. Th. Thies's'a
wiſwezata
Anglu magasine,
dibinata 1811. g.

peedahwã wiſeem zeen. lauzineekem wiſas Baltijas gubernãs leetojamãhs
iſkapschu ſortes,
no iſti teizama labuma, tã ari Bahzu (Batawijas) un wiſjaunatoſ Amerikaneſchu (Indijas) iſkapschu bruzeklus.



Original Amerikas
„Bay State“ un „Tiger“
ſirgu-grahbekki,
Original Wooda
ſahles un tabibas-plahweji,
kaſ naw no Bahzeem pakaltaiſti.

Agenti
Rîgã, pilsf. Kalku-eelã Nr. 6. Biegler un beedr. Leepajã, Alekſander-eelã Nr. 6.

Schujamas maſchines

ar ſahjahm dſenamos, no 40 rbl. ſahlot,
ar rotahm dſenamos, „ 15 „ „
ar apgalwoſchonu;
n audas - ſkapjus
iſpaſchi preeſch laukpagaſtu waſadſibahm kaiſti.
Ludina ſpainsu-ſprizes
pa 20 rbl. loti leelã iſwehlẽ pahrdod

F. Lüth,
leelajã Smiſſchu-eelã Nr. 6.

Lampu un metalu leetu magasine

J. Sidde,
leelã Smiſſchu-eelã Nr. 39, Bitſchkowa namã, preti aſoziajijas mehbetu magasinei, tuwu pee Kalku-eelaſ,
wiſadas petrolejas lampas,
tuwaſ. un ſaimneejibas-rihtus, pirmas ſortes Amerikaſpetroleſu.

Labs ſeens
pa 90 kaſ pudã ir pahrdodams Alekſander-
un Lehger-eelu ſtubri blakus wezai feſchã.

Mlus-bode
ir ar wiſu inventaru pahrdodama Ahe-
Rîgã Kaleju-eelã Nr. 61.

Labs ſpeests ſeens
teel pahrdots Rîgas - Dinaburgas dſelſezela fehtã.

Leela reſtorazijas ruhme
ir iſibreſama uſ Maſt. leelãhs eelaſ Nr. 153.
Zapepraſa turpat pee ſaimneeta.

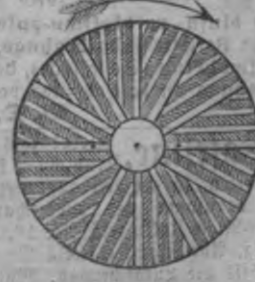
Welderi teel luhgti, lai peeſteletu
dſirnu akmeņu kalejus
ſtaltes jaunãſ dſirnowãſ (Abjamunde).
G. Grünfeldt.

Reſtorazijas-weeta,
pretim Wehmana dahrsam, kura jaw ligus gabus ir biuſe reſtorazija, buhs ſch. g. Junt mehneſcha beigãſ iſihrejama. Kaſ to wehwehlãhs iſbreht, tee mar peeſteekes Elijabetes-eelã Nr. 49, fehtã, il beenas no plſſi. 12 lihds 2 beena.

Aleks. Schwarz un dehli

Zuhku-eelã Nr. 21,

pahrdod lehti no lehgera
Frantiſchu
dſirnowu akmiņus,
Mindenes
dſirnowu akmiņus,
Schleſijas
dſirnowu akmiņus
u. t. pr.



tã ari wiſas dſirnowu maſchines un dſirnowãſ wajadſigas leetas

Widjemes Landraht-kolegija zaur scho sino, la lemneeku-sirgu istahde un pahrbaudischana

ar goda-aiqu isdalischann buhs schini gada
Widjemes Latweeschu datat 20. un 21. Ju-
nija Riene pa semtopibas istahdes laiku
turpat, un agawu datat Lehrpota, la ar-
weenu, pa August mehneseha beigas Lehrpota
noturamo amatneezibas un lautsaimneezibas
istahdes laiku.

Riga riter-noma, 2. Junija 1881. 2

Behz Suntaschu pagasta teefas protokolata
no 21. Janwara 1881. Nr 7 peenem meita

Eda Willumson

few par dehtu un manteneeku to schejeenes
Zehlabu Anna un fewas Annas dehtu
Kahrli, kurch dsmis 26. Februarti 1871.
Ja tadehi lahdam pret tahdu dehta peeneschannu
buhu to preti runah, lai to daritu libd 25.
Novembram 1881.

Suntaschu pag. teefad, 25. Majad 1881.
Preekschf.: R. Meest. 1

No Pinkumuischas pagasta teefas top
zaur scho sinams darits:

1) la Mikelis Kurbie ir to pee Pinku-
muischas pagasta peederigo Anfscha un Annas
Anfsohn dehtu Wilt few par dehtu un ap-
gahneeku peenehmis;

2) la Anna Jenna to pre Pinkumuischas
pagasta peederigo Jana un Edes Lahtsch e
dehtu Jadriski, jaw wairat gadus atpatat few
par dehtu un apgahneeku peenehmise;

3) la Anso Plugge to pee Pinkumuischas
pagasta peederigo Jana un Gretas Pr u hfe
dehtu Zehlabu few par dehtu un apgah-
neeku peenehmis, un schi teefa lubgto, schahs
peenehmichanas noralsiht.

Tadehi top wisi un lauris, lam pret aug-
schajam adopierefchanahm buhtu lahbas liti-
nigas eerunas, wlatzinati, 3 mehneseha laika,
tas ir, febatois libd 24. Augustam sch. g.
pee schis pagasta-teefas peeleiters, jo wehlati
neewens wairt netis klausis un adopiere-
fchanas nablis fehta.

Pinkumuischas teefas-nama, 18. Majad 1881.
Preekschf.: Rithw.
St.: Mehlep. 2

Top mehtes Kreewu walodas

skolotajs.

Luwalas sinas pee madzitoja Tabulle-
witsch - Kurmen pr. Friedrichstadt. 2

Rigas plosta-tilts.

Wiseem plosta-tilta braujeem laipni sino-
ju, la es no 8. Junija, gridebams daschas
nepatitschanas nowedst, emu saweem pri-
laschischiteem pilnworu dewis, jaunus marlas
weenada krahda, ar manu stempeli par

paseminatahm zenahm

isdalisht. Ari pre lases ir schis marlas par
tahdu paschu zenu dabujamas.

R. J. Antipow.

Baur scho sinoju, la bisjicha

G. P. Kaschka bode atrodahs tai pascha mahja, fur bija.

bet fil ee-eeschana ir no Dsrnawu-eeles, pee
wahriteem, pee „Naida saka“ eebraulschanas
wertas. Katarina Kaschka. 2

Been. skolotajem un wezaleem par sinu, la
manu un wisas zitas grahmata-hobes ir attal
dabujams

„Lantas skolneeks.“

foralsihts preeksch weglas lasiht un ralsiht
emahzischana no Fr. Dohne.

Grahmata ir pawoirosu drula peenehmise
jauno ortografiju un malfa 28 lap.

Riga. Aleksander Stieda grahmatu-bode, Sinder- un Marpat-eele siupri.

sto jensures atwehlets.

C. G. Stauwe's

Anglu wehwere-dsin, adamo un schujamo kofwilnes, linn un sibda dsju, leelo
wilnaino apleskamo lakatu kofwilnes, wilnainu un sibda galwas-lakatu un drahnu,
un nahtna labatas-lakatinu pahrdotawa tagad atrodahs

leelaja Sirgu-eele Nr. 23,

blatus R. Kymmel lunga grahmata bebei.

Kantora pahrzelschana.

P. van Dyka pehznahzeji

saun laukfaimneezibas u. amatneezibas maschinu,
la art

mahksligu mehllu sehgera

Kantori tagad pahrzehta sawa libbschinigah paschu maschinu sehgeri

leela Smillschu-eele Nr. 18,

(P. van Dyka pehznahzeju nama), Riga. 1

Spirta, brandwihna, likeeru un balsamu

pahrdoschana

pa pilsehtas zenahm is A. Wolfsschmidt lga destilaturas pee

L. Friedrich,

Peterb. Uhr-Riga, leelaja Aleksander-eele Nr. 19,
Gofchela nama. 1



Weeniga pahrdoschana Keugeraga fabrikas linu un pakulu dsju,

la art balinatu un nebalinatu audeklu wis no koti tei-
jama labuma, pa lehtakahm fabrikas zenahm pee

R. John Hafferberg, Riga,

Kungu-eele Nr. 12, ee-eeschana no Rukhu-eeles.

Attalpahrdeweji dabu lehtaki. 3



„Nadeschda“

Kapitals 1,000,000 rublu un 300,000
rublu referwa-kapitalo,
peenem

apdrofchinafchana pret uguini mahjas, fabrikas, mantas, mahju-leeas,

u. i. pr. u. i. pr.

Mehs esam sawas prehmijas schagad 1.
April attal dands lehtati nolituschu, un
lubhsam latem, lam las buhtu to apdrofchi-
nadi, par to lilt prehmijas pee mums isdot.
Par planu un architekta draulumu meh nelo
nerehlinam.

Polifu-nofajijumus Latweeschu waloda un
latem zitu lahtaku sinu laipni pasnes

A. Augsburg,

general-agent.

Kantoris: Reformereetu-basn-eele Nr. 6. 4

Dsrnawu-afminus

wisas sortes wisleelala isweht, la art wisas
dsrnawu-peederumus, zilinder-gasu, pi-
kas, dfenomas silnas, maschian-elu u.
i. pr. peedahwa pa wislehtatahm zenahm

Ferdinand Meyer un beedr.
Riga, masaja Kaleju-eele Nr. 19, blatus
masaj gilbei. 2

B. P. Pokorny,

apfeltitats,

Nr. 3 masja Petera-basn. eele Nr. 3,
preim Ernst Plates l. grahmata-drulatataw, pee-
dahwa eerahmetas bildes un speegelus un
peenem wisas apfeltichanas darbuss.
Satafischanas isdaru lehti un labi. Ja weh-
lahs, teel wezi rahmji u. j. l. pret jauneem
eemisti. Gardinu-lahris, greesu-greju-
mi (rosetes), bildes u. i. pr.

Jauna anilin-beize

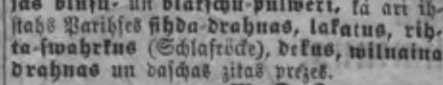
ar luru wor togad wisas anilin-pehrwes
ihsti pehrweht, ar pamahzischanu ir we-
nigi dabujama pee

A. un W. Wetterich'a,
pee Behtera basn. 1

Kaulasias

magasine,

Jaun-eele Nr. 19, preim
Domes gangim,
prebahwa to no jauna
dabuto fustijumu par de-
rigu atsihtu ihsto Pehr-
jas blusu- un blakschu-pulweri, la art ih-
tats Parihes sibda drahnas, lakatus, riht-
ta-swahrlus (Schlafrode), delus, wilnaino
drahnas un daschas zitas prez.



W. D. Jaralow. 2
Wajeline, wislabalats libskelis pret
fahpehm, la art pret augoneem un tulsrahm,
ir dabujama ar bruhleschanas pamahzibu
Uhr-Riga Ralku-eele Nr. 18, pee Winkmann,
Zelj. Uhr-Riga leela eele Nr. 6 pee Lagfina,
Zehfis pee Lulafschewija, Walmeera pee Trep,
Limbafschs pee Renning, Walfs pee Dunnow l. 1

Naudas- skapji



pee
Lühr un Zimmerthal,
Riga, leela Smillschu-eele
Nr 7.

Zehfis.

Peterfona sushra bode „Pee selta swa-
reem“ ir dabujams latra laika frische Ri-
gas saufsais raugs, tapat war dabudt ihrest
galbus un traulus preeksch godeem. Pa
Rigas zenu wehl pahrdodu

iskaptes

3 leelumos, taiini ischremes fabrikas va-
stelletas, Ameritas isfapschu bruzeklus, eefsch-
un achremes tola isfapschu sriblus, wahgu
smebra, wisadas filu-sortes wewelas un pus-
muzas, la art podoem, no surahm pahrdodu isht
labu, garfchigu sorti pa loti lehtahm zenahm.

Jauna mahja
ar grunti un dahrsu ir pahrdodama Nor-
del-muischa us Stolas zela Nr. 18.

Weena mahja

un weenu gruntogabals preeksch buhmes
teel pahrdots Jelgawas Uhr-Riga. Luwalas
sinas leela Sehger-eele Nr. 61, Grahwu-
muischa.

Rig. Latw. beedriba.

Swehtdeen, 21. Junija sch. g.:

isbrankschana sakumods
us Strehwermuischu. Luwalas sinas nah-
loscha numeru. Kohrtibas komifija.

Rig. Latweeschu amatu.
palihdsibas beedriba
iwehtdeen, 14. Junija,

isbrauks sakumods
psta. 8 no rihja, no Dabultu stekem us

Mangalmuischu

(Magnushof) ar damflugi un
peefsetahm laiwahm.

Peeturshs pee Poderaga, Wehrmana un
Wihlgrahwja.

Malfa: tungem 60 lap., kundschm 40 lap.,
behrneem pufe. Dalibneekem, kuri sakumods
peedahabs, malfa 30 lap.

Damflugis brauls preti dselshjela braujeem-
nam us Wihlgrahwji psta. 11 45 m. pr. pusb.
Atpalabraulschana psta. 8 walaru.

Par labu kara-musku un ek-
onomiju ir gahdats.

Ja leetains lais buhtu, tad notis isbraul-
schana wehlat. Kohrtibas komifija.

Jonatana beedriba.

Swehtdeen, 14. Junija 1881:

dseedataju balle.

(Danjoshana us danjatribu pee kara muskas.)
Gefahums psta. 4 walaru, beigas psta. 1
natti. Malfa beedreem 30 lap., beedreem
20 lap., nebedru lgeem 60 lap., ldfenehm 40 l.
Preekschneeziba. 1

Jaun-Gulbenes

grunth. Grafa lga Staku mahja buhs
28. Junija 1881:

teatris un weefigs wafars

pee labas muskas.
Istahdis: 1) Istaba ar diwahm gul-
tahm, 2) Swehtdeenas skurba un 3) La-
bal shle rotu, neta mednis toka.
Preekschneeziba.

Jonatana beedriba.

Swehtdeen, 14. Junija, psta. 12 pusb.:
preekschneezibas un komitejas sapulze.
Us to eelshps
preeksch. weein.: J. Peterfon.

No polizijas atwehlets.
Drulais un dabujams pee bilshu- un grahmata-drulatata un burtu-sehjeja Ernst Plates, Riga pee Petera-basnijas.